

MINISTERSTVO VNITRA
generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky
Kloknerova 26, pošt. příhr. 69, 148 01 PRAHA 414

Čj. MV-84451-3/PO-2009
Vyřizuje: pplk. JUDr. Hana Potůčková

Praha 21. prosince 2009

Pan
Tomáš Pecina
Slezská 56
120 00 Praha 2

Datová schránka
ISDS:whehjsc

R o z h o d n u t í

Ministerstvo vnitra – generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky na základě Vašeho odvolání ze dne 31. října 2009, přezkoumalo ve smyslu § 89 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, rozhodnutí Hasičského záchranného sboru Jihomoravského kraje čj. HSBM-16-6-22/1-PR-2009 ze dne 29. října 2009 vydaného podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, kterým tento orgán částečně nevyhověl Vaší žádosti ze dne 19. října 2009 o poskytnutí informací, a to konkrétně v části 1., kde jste požadoval poskytnutí kopií záznamů o všech úkonech státního požárního dozoru týkajících se plnirny zkapalněných uhlovodíkových plynů na pozemku parc. č. 1300, popř. 1301, v katastrálním území Hajany, okres Brno – venkov.

Podle § 90 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, rozhodlo Ministerstvo vnitra - generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky takto:

Napadené rozhodnutí Hasičského záchranného sboru Jihomoravského kraje čj. HSBM-16-6-22/1-PR-2009 ze dne 29. října 2009 se potvrzuje, podané odvolání se zamítá.

O d ů v o d n ě n í

Dne 29. října 2009 vydal Hasičský záchranný sbor Jihomoravského kraje, dále jen „správní orgán I. stupně“, podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnutí čj. HSBM-16-6-22/1-PR-2009, kterým částečně nevyhověl Vaší žádosti ze dne 19. října 2009 o poskytnutí informací, a to konkrétně v části 1., v němž jste požadoval poskytnutí kopií záznamů o všech úkonech státního požárního dozoru týkajících se plnirny zkapalněných uhlovodíkových plynů na pozemku parc.č. 1300, popř. 1301, v katastrálním území Hajany, okres Brno – venkov.

Čj. MV-84451-3/PO-2009

Proti výše uvedenému rozhodnutí jste podal v zákonné lhůtě odvolání, v němž jste zejména namítl, že v § 89 odst. 1 zákona o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „zákon o požární ochraně“, není stanovena generální povinnost mlčenlivosti, ale pouze omezená, vztahující se k obecnému zájmu nebo k zájmu zúčastněných osob. Dále jste uvedl judikát Nejvyššího správního soudu ze dne 14. ledna 2004, čj. 7 A 3/2002-46, že chráněným údajům je poskytnuta dostatečná ochrana již jejich znečitelněním v autentickém textu, a proto nelze odmítnout poskytnout celou ucelenou část textu tyto údaje obsahující. Měl-li tedy povinný subjekt za to, že požadované zápisy obsahují informace, které byly získány v rámci jeho kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti od třetí osoby které v obecném zájmu nebo v zájmu zúčastněných osob mají zůstat utajeny před nepovolanými osobami, jeho povinností bylo tyto konkrétní informace v poskytnutých kopiích zápisů nebo jiných písemnostech znečitelnit.

V závěrečné části odvolání pak argumentujete Listinou základních práv a svobod a zákonem č. 412/2005 sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti s tím, že nelze vylučovat z veřejné sféry informace o stavu požárních rizik a bezpečnostních opatření u objektu s obecně vysokým stupněm nebezpečnosti pro své okolí. Tyto informace mají být každému dostupné. Na základě toho jste navrhl předmětné rozhodnutí zrušit a věc vrátit správnímu orgánu I. stupně k novému projednání a rozhodnutí.

Správní orgán I. stupně postupoval dále podle § 16 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a předložil odvolání se spisovým materiálem odvolacímu orgánu.

Po přezkoumání postoupené věci dospěl odvolací orgán k závěru, že správní orgán I. stupně postupoval v dané věci v souladu s příslušnými právními předpisy. Požadavek v dané věci zněl: zaslání kopií záznamů o všech úkonech státního požárního dozoru týkajících se plnění zkvalifikovaných uhlovodíkových plynů na pozemku parc.č. 1300, popř. 1301 v katastrálním území Hajany, okres Brno – venkov. Požadavek byl uplatněn podle zákona č. 106/1999 Sb., který však v § 11 odst. 3 uvádí, že informace, které získal povinný subjekt od třetí osoby při plnění úkolů v rámci kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti prováděné na základě zvláštního právního předpisu, podle kterého se na ně vztahuje povinnost mlčenlivosti anebo jiný postup chránící je před zveřejněním nebo zneužitím, se neposkytují. Povinný subjekt poskytne pouze ty informace, které při plnění těchto úkolů vznikly jeho činností. Správní orgán I. stupně postupoval ve smyslu tohoto ustanovení a poskytl Vám požadované údaje, a to i přes Vaše obecné vymezení (k tomu viz § 31 odst. 2 zákona o požární ochraně upravující výkon státního požárního dozoru). Konkrétně uvedl počet a druh provedených požárních kontrol, data provedení, dopisy o odstranění závad. Slovně a citací porušených ustanovení zákona o požární ochraně pak uvedl charakter zjištěných závad.

V odvolání namítáte, že ve smyslu judikátu Nejvyššího správního soudu „nelze odmítnout poskytnout celou ucelenou část textu“ obsahující požadované údaje. Váš požadavek však směřoval na poskytnutí kopii záznamů o všech úkonech při výkonu státního požárního dozoru, což by nebylo v souladu s § 89 odst. 1 zákona o požární ochraně a s § 19 odst. 1 zákona č. 238/2000 Sb., o Hasičském záchranném sboru České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů i s vnitřním služebním předpisem. Pokud se týká zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně

utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti ve znění pozdějších předpisů, je třeba při jeho výkladu vycházet důsledně z předmětu úpravy

Čj. MV-84451-3/PO-2009

(§ 1) a z vymezení pojmů (§ 2). Tomu pak odpovídá obsah ustanovení § 7 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů – je-li požadovaná informace v souladu s právními předpisy (odkaz pod čarou na zákon č. 412/2005 Sb.) označena za utajovanou informaci, k níž žadatel nemá oprávněný přístup, povinný subjekt ji neposkytne. Je tedy zřejmé, že smyslem ustanovení § 11 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, je ochrana takových informací, které nejsou utajované ve smyslu zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů, přesto je jiným právním předpisem dána jejich ochrana před jejich zveřejněním nebo zneužitím.

Na základě výše uvedeného rozhodl odvolací orgán podle § 90 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, potvrdit rozhodnutí správního orgánu I. stupně čj. HSBM-16-6-22/1-PR-2009 ze dne 29. října 2009 a podané odvolání zamítl. V době vyřízení vašeho odvolání obdržel odvolací orgán Vaši žádost o opatření proti nečinnosti, kterou tímto považuje za bezpředmětnou.

Toto rozhodnutí je konečné a nelze se proti němu ve smyslu § 91 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, dále odvolat.

genmjr. Ing. Miroslav Štěpán
generální ředitel HZS ČR

Otisk úředního razítka